



Verlichtingsset voor gebruik op de openbare weg in de EU

Groundsmaster® e3200-serie tractie-eenheid

Modelnr.: 32308

Installatie-instructies

Installatie



De machine voorbereiden op de montage

Geen onderdelen vereist

Procedure

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak.
2. Zorg ervoor dat de parkeerrem is aangetrokken; raadpleeg de *gebruikershandleiding*.
3. Laat de snij-inrichting zakken (indien aanwezig).
4. Schakel de machine uit en verwijder het contactsleuteltje.
5. Draai de afkoppelschakelaar van de accu op UIT.



2

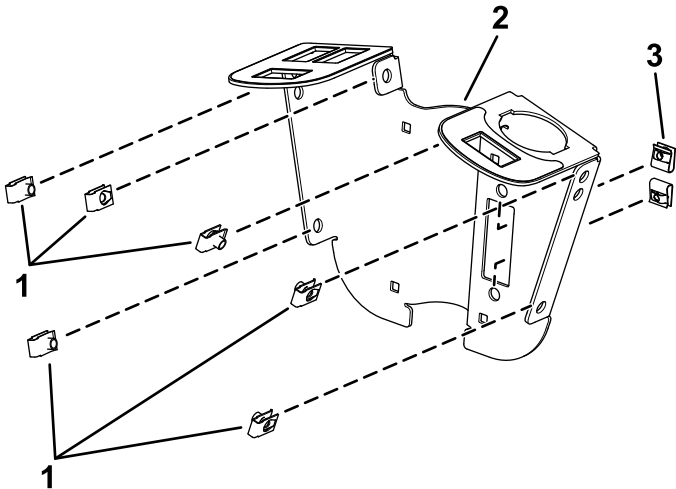
De clips en snelmoeren installeren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Bevestiging voor schakelaar
6	Clip (1/4")
2	Plaatmoer
1	Montageplaat van zekering
2	U-type plaatmoer

Procedure

1. Monteer de 6 clips en de 2 plaatmoeren aan de bevestiging voor de schakelaar (Figuur 1).



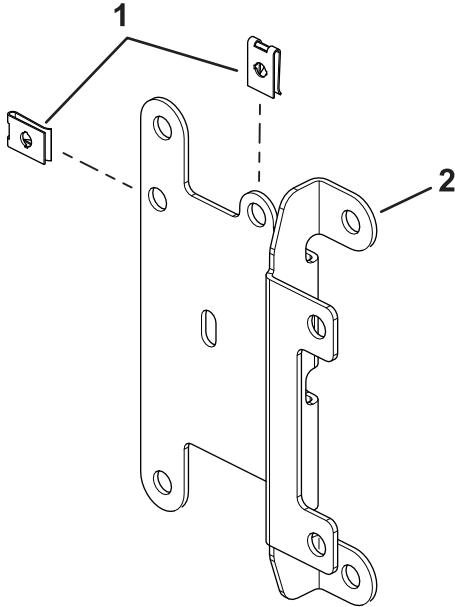
Figuur 1

g319851

1. Clip
2. Bevestiging voor schakelaar

3. Plaatmoer

2. Monteer de U-type plaatmoeren aan de montageplaat van de zekering (Figuur 2).



Figuur 2

g460351

1. U-type plaatmoeren
2. Montageplaat van zekering

3

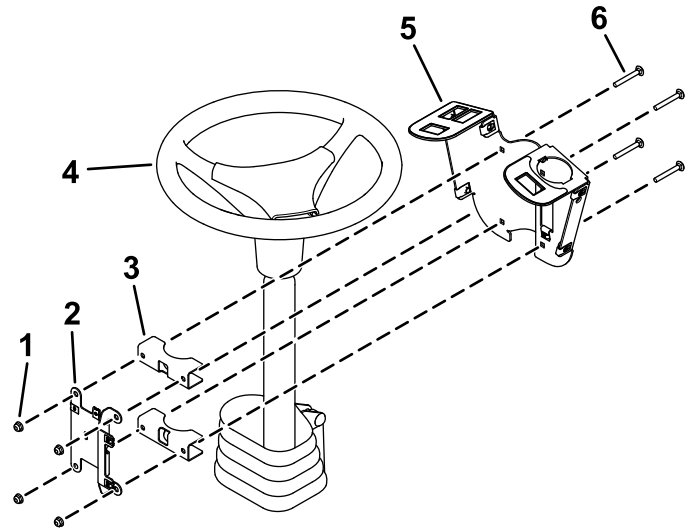
De bevestiging voor de schakelaar monteren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

2	Montagebeugel
4	Slotbout ($\frac{1}{4} \times 2''$)
2	Borgmoer ($\frac{1}{4}''$)
2	Schroef met zeskantige kop ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}''$)
2	Flensmoer ($\frac{1}{4}''$)
1	Knipperlicht
1	Kabelboom
2	Kabelbinder
1	Zekeringdeksel
2	Duimschroef
2	Drukmoer
2	Schroef (nr. 10 x $\frac{3}{8}''$)
1	Multifunctionele schakelaar
3	Plug voor opening
1	Tuimelschakelaar
1	Kap van bediening
6	Schroef met zeskantige kop ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}''$)
2	Clip van schakelaar
2	Druknagel

Procedure

1. Monteer de bevestiging voor de schakelaar losjes rond de stuurkolom; gebruik hiervoor 4 slotbouten ($\frac{1}{4} \times 2''$), 2 montagebeugels, de montageplaat van de zekering en 4 borgmoeren ($\frac{1}{4}''$) zoals getoond in [Figuur 3](#).

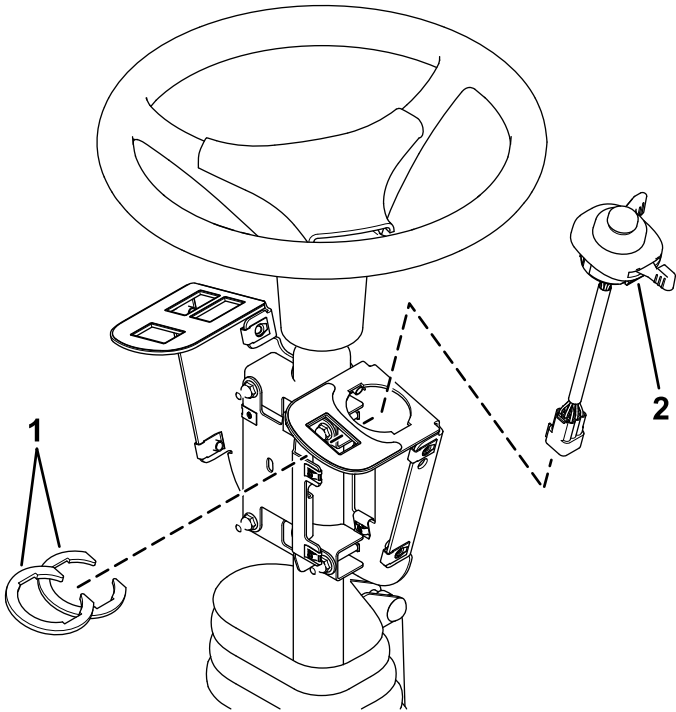


Figuur 3

g319856

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Borgmoeren ($\frac{1}{4}''$) | 4. Stuurkolom |
| 2. Montageplaat van zekering | 5. Bevestiging voor schakelaar |
| 3. Montagebeugels | 6. Slotbout ($\frac{1}{4} \times 2''$) |

2. Monteer de multifunctionele schakelaar aan de bevestiging voor de schakelaar en bevestig deze met de clips voor de schakelaar onder de opening voor de schakelaar (Figuur 4).

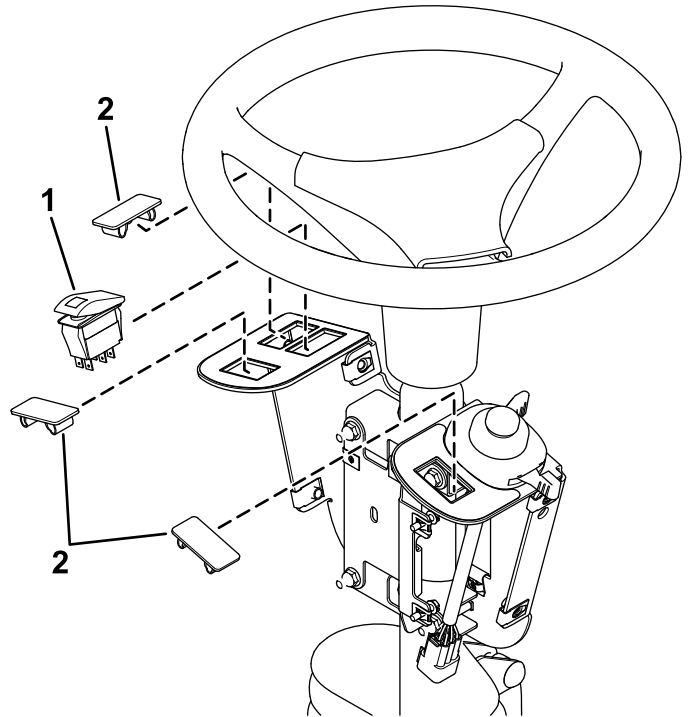


Figuur 4

1. Clips van schakelaar
2. Multifunctionele schakelaar

g319854

3. Monteer de tuimelschakelaar en de pluggen voor de openingen in de bevestiging voor de schakelaar (Figuur 5).

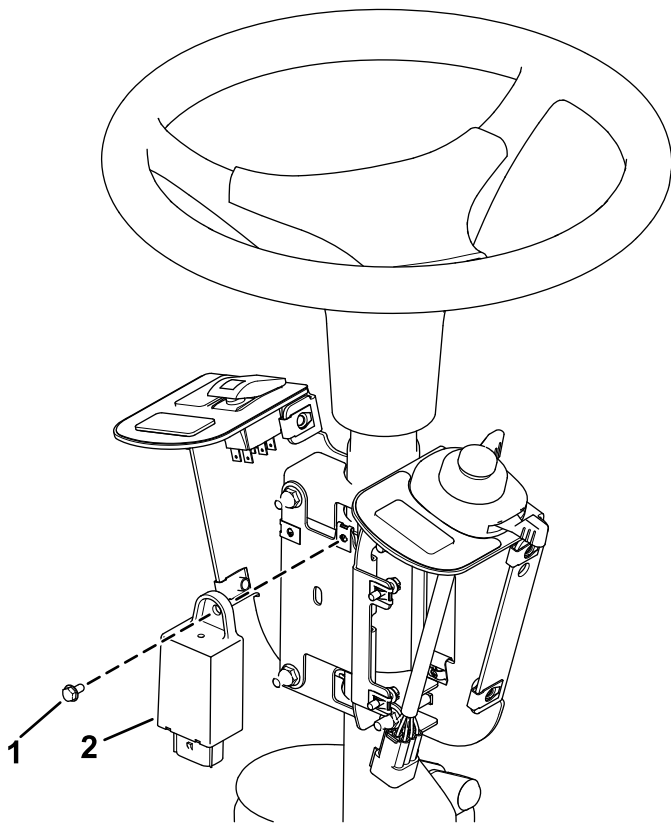


Figuur 5

1. Tuimelschakelaar
2. Plug voor gat

g319855

4. Monteer het knipperlicht met een schroef (nr. 10 x $\frac{3}{8}$ ") aan de montageplaat van de zekering; zie Figuur 6.

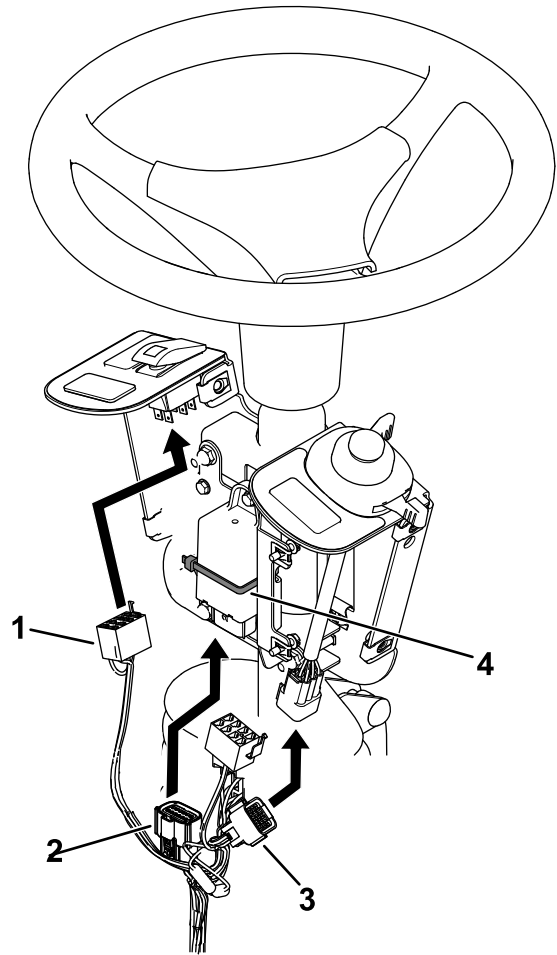


Figuur 6

1. Schroef (nr. 10 x 3/8") 2. Knipperlicht

g460352

5. Bevestig het knipperlicht met een kabelbinder (Figuur 7).
6. Sluit de kabelboom aan op de tuimelschakelaar en de multifunctionele schakelaar (Figuur 7).



Figuur 7

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| 1. Aansluiting tuimelschakelaar | 3. Connector van schakelaar |
| 2. Aansluiting van knipperlicht | 4. Kabelbinder |

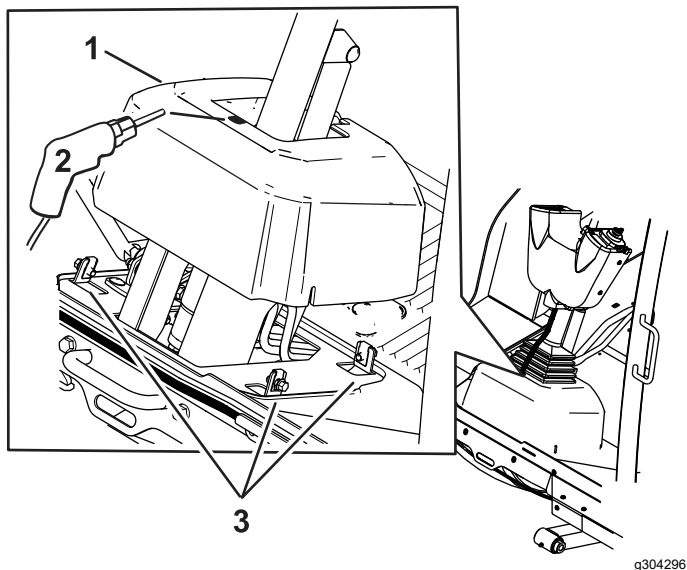
g460353

7. Sluit de kabelboom aan op het knipperlicht (Figuur 7).
8. Maak de bouten rond de basis van de stuurkolom los (Figuur 8).
9. Breng de basis omhoog en boor een gat van 22 mm zoals getoond in Figuur 8.

⚠ WAARSCHUWING

Een boor gebruiken zonder geschikte oogbescherming kan ertoe leiden dat vuil in het oog belandt en letsel veroorzaakt.

Draag altijd oogbescherming wanneer u boort.



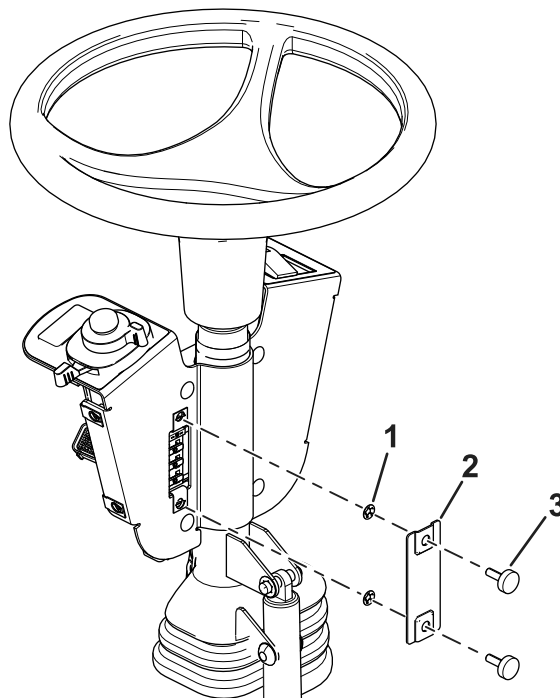
Figuur 8

- 1. Basis van stuurkolom
- 2. Opening van 22 mm
- 3. Bouten

-
10. Leid de kabelboom door de opening die u in de basis hebt geboord.

11. Monteer het zekeringdeksel aan de bevestiging voor de schakelaar; gebruik hiervoor 2 duimschroeven en 2 drukmoeren (Figuur 9).

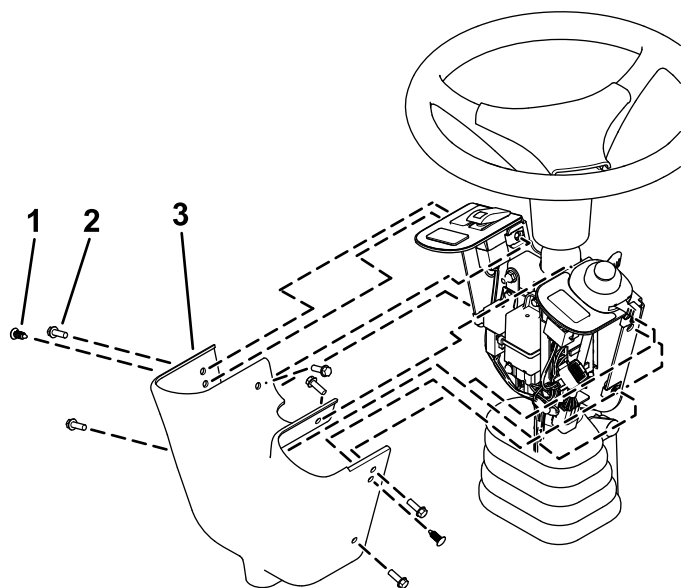
Opmerking: Zorg ervoor dat de drukmoeren zijn gemonteerd aan de binnenkant van het zekeringdeksel (Figuur 9).



Figuur 9

- 1. Drukmoer
- 2. Zekeringdeksel
- 3. Duimschroef

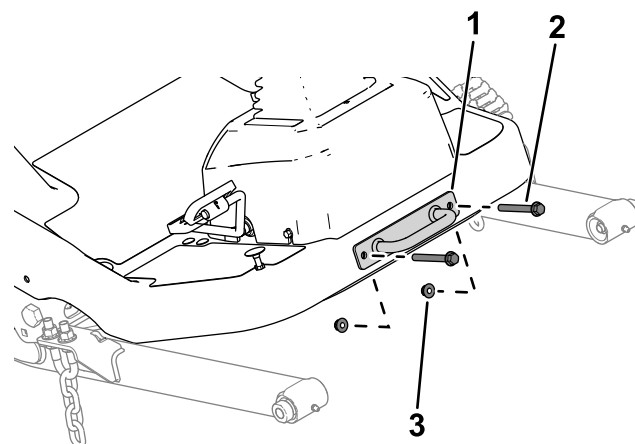
-
12. Stel de bedieningseenheid zo af dat de schakelaars toegankelijk zijn.
13. Bevestig alle bevestigingsmaterialen.
14. Monteer de kap van de de bevestiging voor de schakelaar; gebruik hierbij 2 druknagels en 6 inbusschroeven ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ ") zoals in Figuur 10.



Figuur 10

g319852

- 1. Drukknagel
- 2. Inbuschroef
- 3. Kap van bediening



Figuur 11

g299562

- 1. Bevestigingsbeugel
- 2. Bout
- 3. Moer

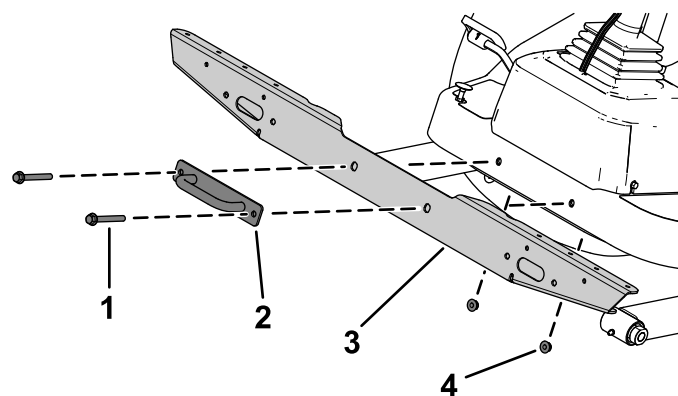
- 2. Bevestig de dwarsbevestiging voor het licht aan het platform; gebruik hiervoor de eerder verwijderde bouten, moeren en bevestigingsbeugel (Figuur 12).

4

De voorste onderdelen monteren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Linkerlichtbevestiging
1	Rechterlichtbevestiging
1	Linkerlicht
1	Rechterlicht
6	Bolkopschroef ($\frac{1}{4} \times \frac{5}{8}$ "
4	Borgmoer ($\frac{3}{8}$ "
1	Dwarsbevestiging voor licht



Figuur 12

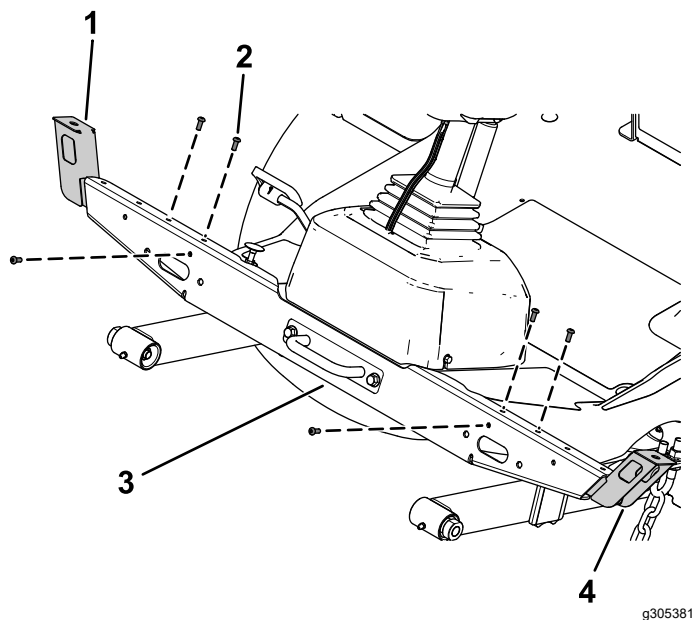
g305380

- 1. Bout
- 2. Bevestigingsbeugel
- 3. Dwarsbevestiging voor licht
- 4. Moer

- 3. Bevestig de linkerlichtbevestiging en de rechterlichtbevestiging aan de dwarsbevestiging voor de lichten; gebruik hiervoor 3 bolkopschroeven ($\frac{1}{4} \times \frac{5}{8}$ "

Procedure

- 1. Verwijder de bevestigingsbeugel van het platform (Figuur 11).
Bewaar de onderdelen.

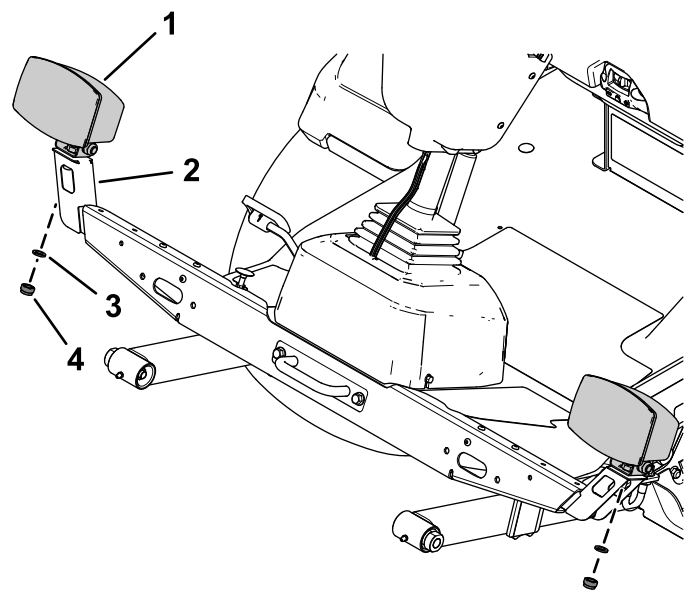


Figuur 13

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Rechterlichtbevestiging | 3. Dwarsbevestiging voor licht |
| 2. Bolkopschroef ($\frac{1}{4} \times \frac{5}{8}$ " | 4. Linkerlichtbevestiging |

4. Bevestig het linkerlicht en het rechterlicht aan de linkerlichtbevestiging en de rechterlichtbevestiging; maak hierbij gebruik van de borgring en de zeskantmoer op de lichten (Figuur 14).

Opmerking: Monteer de lichten met het dimlicht naar de buitenste rand van de machine. Kijk aan de onderkant van de lichten voor de oriëntatie van het dimlicht en het grootlicht.



Figuur 14

- | | |
|---------------------------|----------------|
| 1. Verlichtingseenheid | 3. Borgring |
| 2. Bevestiging voor licht | 4. Zeskantmoer |

5

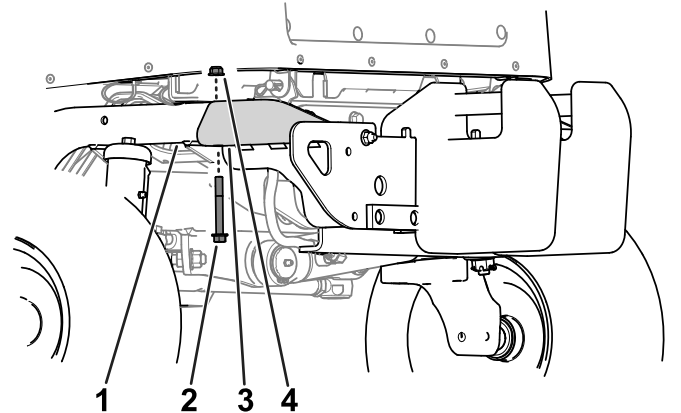
De achterste onderdelen monteren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Linker montagerail
1	Rechter montagerail
1	Korte linker montagerail
1	Korte rechter montagerail
1	Lange rechter montagerail
4	Slotbout (5/16 x 3/4")
4	Flensmoer (5/16")
4	Slotbout (1/4 x 5/8")
9	Borgmoer (1/4")
2	Binnenste bevestiging
2	Achterlicht
4	Cilinderkopschroef (nr. 10 x 1/4")
4	Flensmoer (nr. 10)
4	Zeskantbout (3/8 x 3/4")
4	Borgmoer (3/8")
1	Kentekenbevestiging
1	Bevestiging voor snelheidsplaat
5	Slotbout (1/4 x 1/2")
1	Montagebeugel van de claxon
1	Claxon
3	Snelheidssticker
1	Behuizing van linkerlicht
1	Behuizing van rechterlicht

Procedure

1. Verwijder de flenskopbout (3/8 x 3") en de flensmoer (3/8") waarmee de bumper aan het achterste buisframe aan weerszijde van de bumper is bevestigd (Figuur 15).

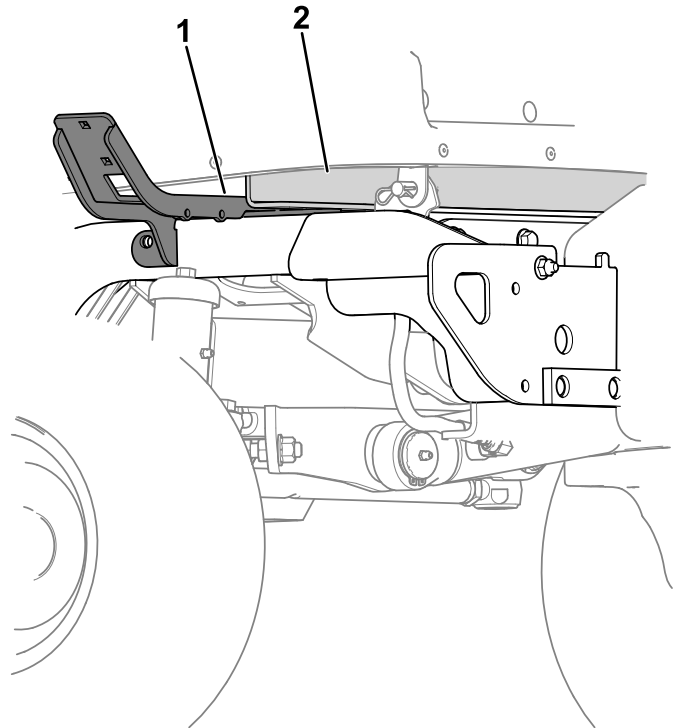


g460497

Figuur 15

1. Achterste buisframe
2. Flenskopbout (3/8 x 3")
3. Bumper
4. Flensmoer (3/8")

2. Zet de accubak iets omhoog en plaats de linker montagerail en rechter montagerail tussen de accubak en het buisframe (Figuur 16).



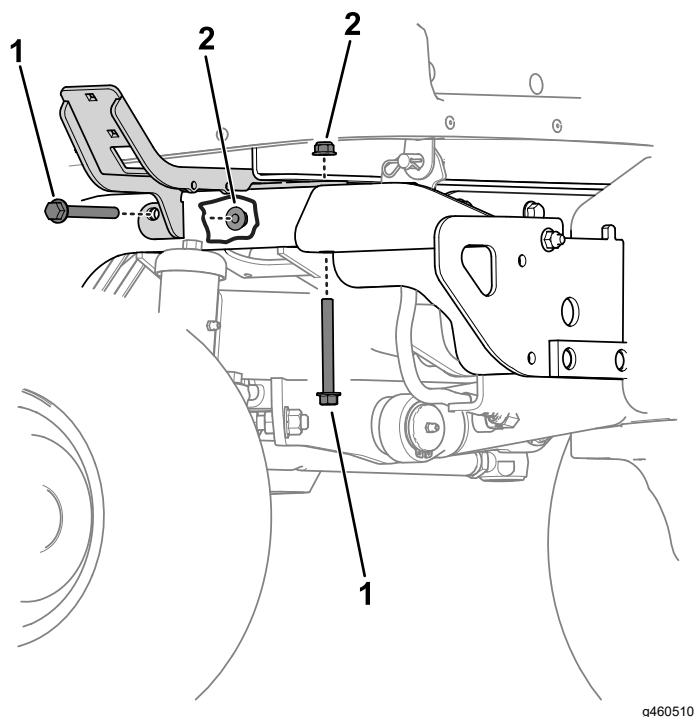
g460509

Figuur 16

1. Linker montagerail
2. Accubak

3. Monteer de linker montagerail en de rechter montagerail op de achterste framebuizen;

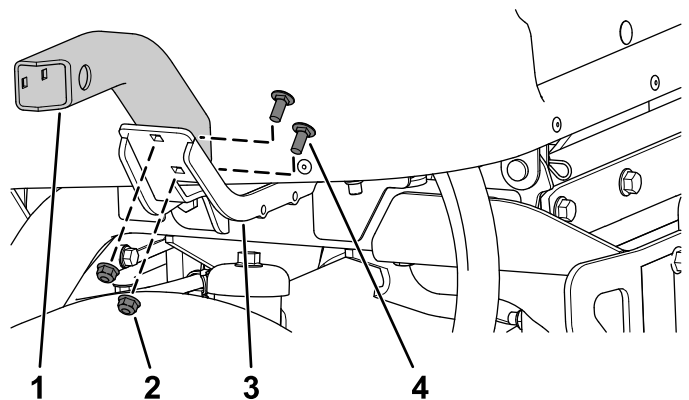
gebruik hierbij 4 zeskantbouten ($\frac{3}{8} \times 3\frac{1}{4}$ ") en 4 borgmoeren ($\frac{3}{8}$ ") aan weerszijden (Figuur 17).



Figuur 17

1. Borgmoer ($\frac{3}{8}$ ") 2. Zeskantbout ($\frac{3}{8} \times 3\frac{1}{4}$ ")

4. Maak de linker korte linker montagerail vast aan de linker montagerail; gebruik hiervoor 2 slotbouten ($\frac{5}{16} \times \frac{3}{4}$ ") en 2 flensmoeren ($\frac{5}{16}$ ") zoals weergegeven in Figuur 18.

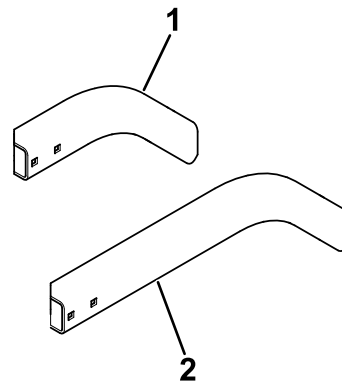


Figuur 18

1. Korte linker montagerail 3. Linker montagerail
2. Flensmoer ($\frac{5}{16}$ ") 4. Slotbout ($\frac{5}{16} \times \frac{3}{4}$ ")

5. Voer de volgende stap uit voor de snijeenheid van uw machine:

- **Model 31980:** bevestig de rechter lange montagerail (Figuur 19) aan de rechter montagerail met 2 slotbouten ($\frac{5}{16} \times \frac{3}{4}$ ") en 2 flensmoeren ($\frac{5}{16}$ ").
- **Model 31981:** bevestig de rechter korte montagerail (Figuur 19) aan de rechter montagerail met 2 slotbouten ($\frac{5}{16} \times \frac{3}{4}$ ") en 2 flensmoeren ($\frac{5}{16}$ ").

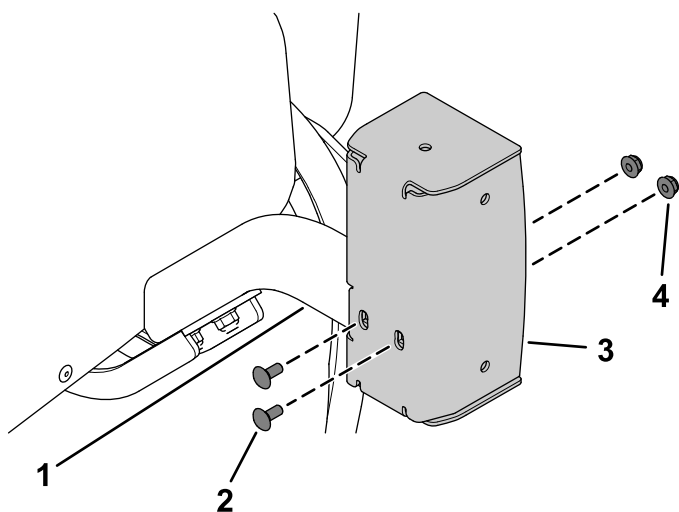


Figuur 19

1. Korte rechter montagerail 2. Lange rechter montagerail

6. Bevestig de behuizing van het linkerlicht en de behuizing van het rechterlicht aan de korte linker montagerail en de korte rechter montagerail;

gebruik hiervoor 4 slotbouten ($\frac{1}{4} \times \frac{5}{8}$ ") en 4 borgmoeren ($\frac{1}{4}$ ") zoals getoond in [Figuur 20](#).

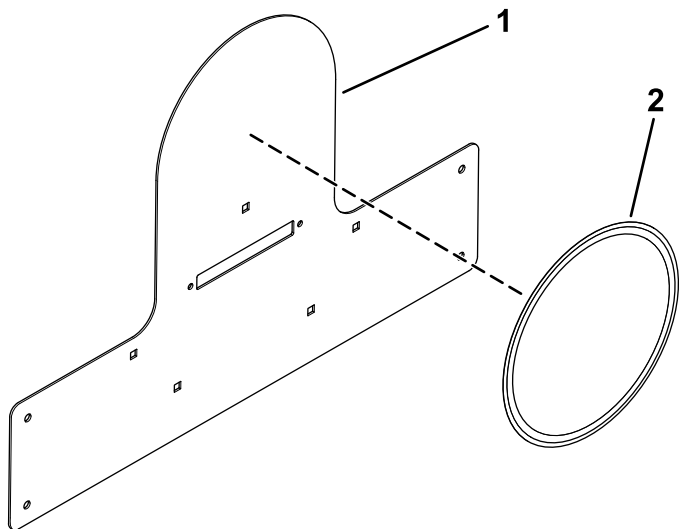


Figuur 20

g319940

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Korte linker montagerail | 3. Behuizing van linkerlicht |
| 2. Slotbout ($\frac{1}{4} \times \frac{5}{8}$ ") | 4. Borgmoer ($\frac{1}{4}$ ") |

7. Breng een snelheidssticker aan op de bevestiging voor de snelheidsplaat ([Figuur 21](#)).

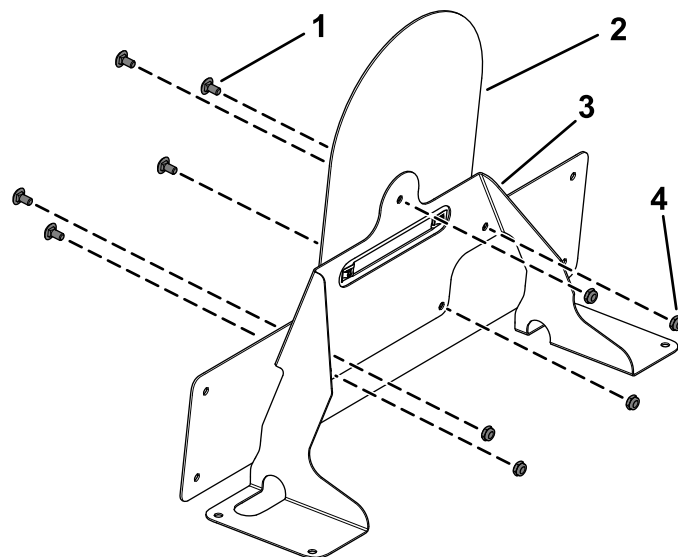


Figuur 21

g304252

- | | |
|------------------------------------|---------------------|
| 1. Bevestiging voor snelheidsplaat | 2. Snelheidssticker |
|------------------------------------|---------------------|

8. Bevestig de bevestiging voor de snelheidsplaat aan de kentekenbevestiging; gebruik hiervoor 5 slotbouten ($\frac{1}{4} \times \frac{1}{2}$ ") en 5 borgmoeren ($\frac{1}{4}$ ") zoals getoond in [Figuur 22](#).



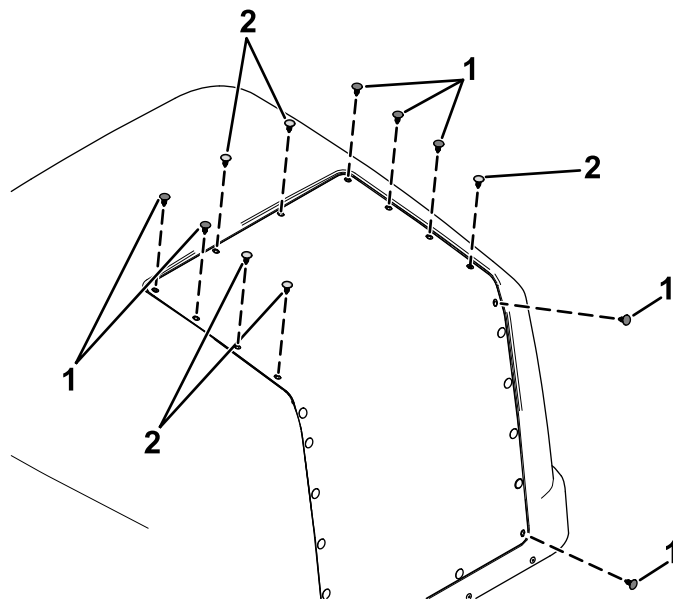
Figuur 22

g304257

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Slotbout ($\frac{1}{4} \times \frac{1}{2}$ ") | 3. Kentekenbevestiging |
| 2. Bevestiging voor snelheidsplaat | 4. Borgmoer ($\frac{1}{4}$ ") |

9. Verwijder de 12 kunststofpluggen getoond in [Figuur 23](#) uit de motorkap.

- Bewaar de 5 pluggen die zijn afgebeeld in [Figuur 23](#)
- Verwijder de 7 pluggen die zijn afgebeeld in [Figuur 23](#)

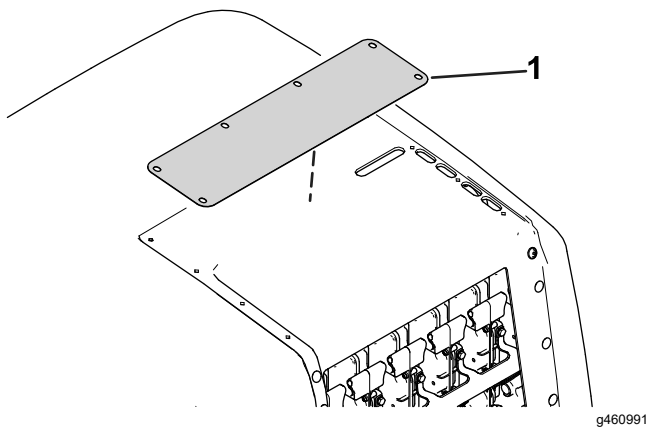


Figuur 23

g460522

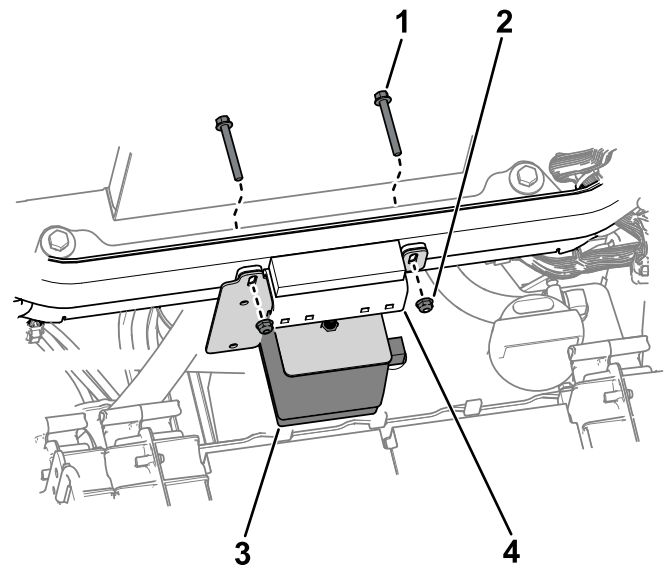
- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Plastic plug—verwijderen | 2. Plastic plug—bewaren |
|-----------------------------|-------------------------|

10. Verwijder de plaat onder de motorkap ([Figuur 24](#)).



Figuur 24

1. Plaat

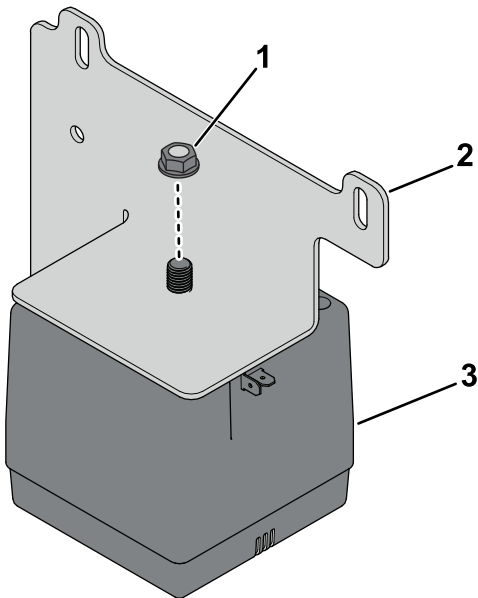


Figuur 26

1. Bout
2. Moer
3. Claxon op de montagebeugel
4. Steunbeugel motorkap

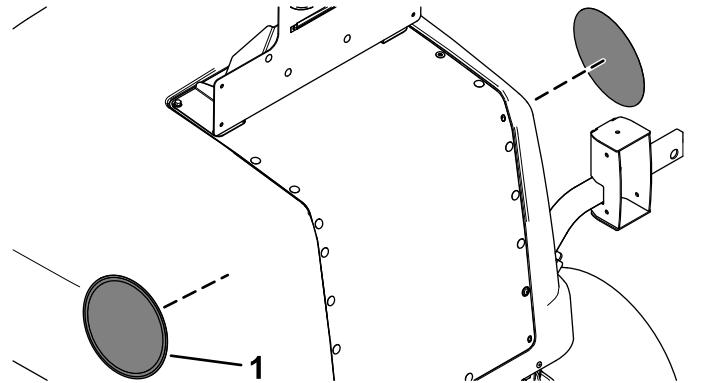
11. Installeer de 5 pluggen op de motorkap die u bij stap 9 hebt bewaard.
12. Til de motorkap op; raadpleeg de *gebruikershandleiding* van uw tractie-eenheid.
13. Gebruik de aanwezige claxonmoer om de claxon aan de montagebeugel van de claxon te bevestigen (Figuur 25).

15. Plak de snelheidsstickers op de motorkap, aan weerszijden (Figuur 27).



Figuur 25

1. Moer
2. Montagebeugel
3. Claxon



Figuur 27

1. Snelheidssticker

14. Gebruik de bestaande bouten en moeren van de montagebeugel van de motorkap om de steunbeugel van de claxon aan het frame van de tractie-eenheid te bevestigen.

6

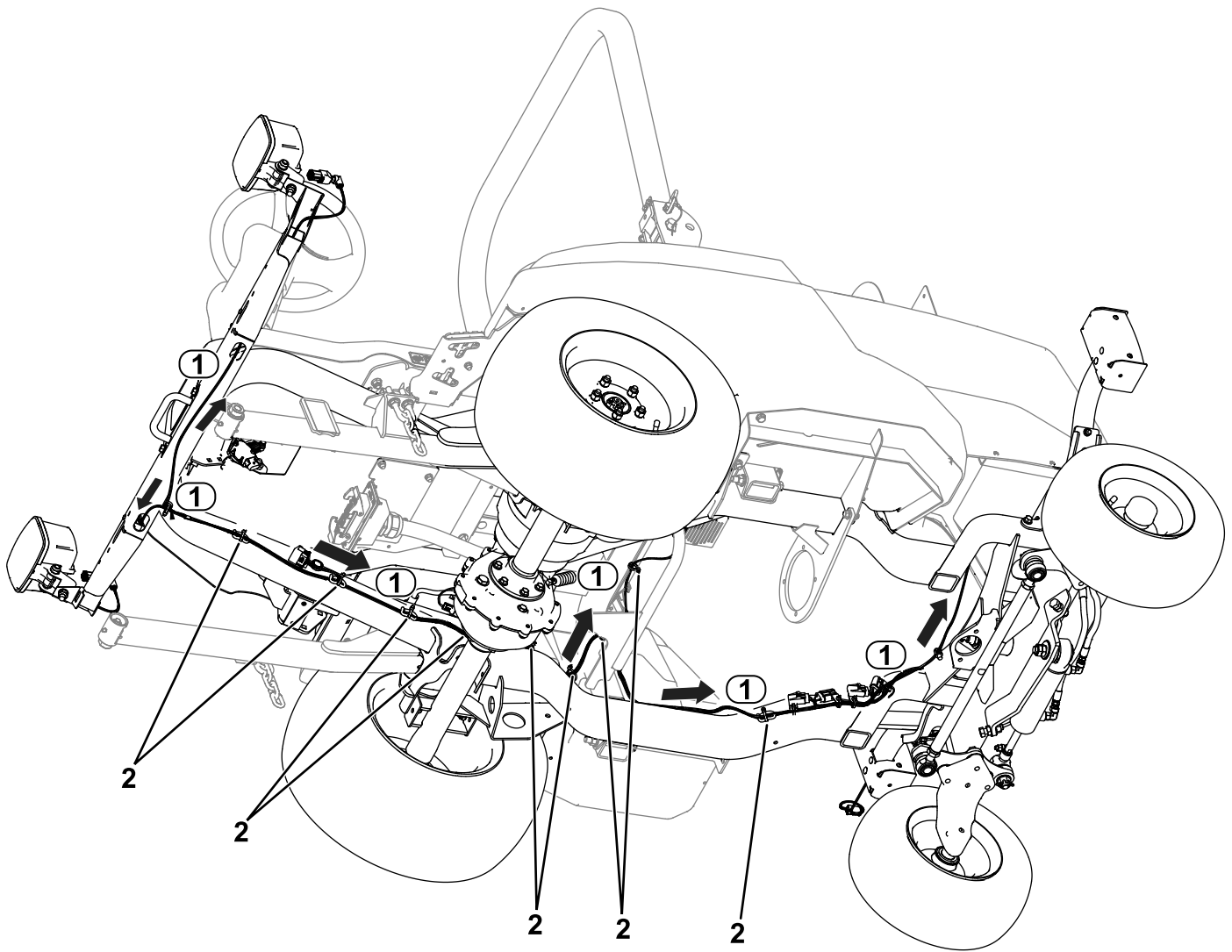
De kabelboom van de lichten leiden

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Kabelboom van lichten
3	Platte ring
3	Inbusschroef ($\frac{1}{4}$ x 1")
3	Klem
3	Flensmoer ($\frac{1}{4}$ ")
2	Binnenste bevestiging
2	Achterlicht
4	Cilinderkopschroef (nr. 10 x $1\frac{1}{4}$ ")
4	Flensmoer (nr. 10)
8	Bolkopschroef ($\frac{1}{4}$ x $\frac{3}{4}$ ")
1	Kentekenplaatverlichting
2	Schroef (nr. 6 x 1")
2	Borgmoer (nr. 6)
2	Achterbevestiging
4	Flenskopbout ($\frac{1}{4}$ x $\frac{3}{4}$ ")
4	Borgmoer ($\frac{1}{4}$ ")
9	Kabelbinder

Procedure

Raadpleeg de volgende afbeeldingen en instructies om de kabelboom van de lichten te leiden.

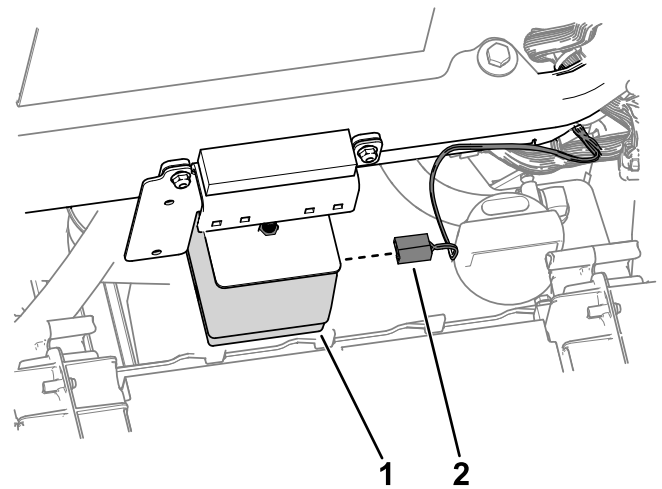


Figuur 28

g456019

- 1. Leiding van kabelboom
- 2. Kabelbinders

1. Leid de connector van de kabelboom met de aanduiding LH HEADLIGHT (P04) naar de linkerkant van de eenheid (Figuur 28). Sluit de kabelboom aan op de lamp.
2. Leid de connector van de kabelboom met de aanduiding RH HEADLIGHT (P05) naar de rechterkant van de eenheid (Figuur 28). Sluit de kabelboom aan op de lamp.
3. Leid de connector van de kabelboom met de aanduiding LH REAR LIGHT (P01) naar de achterkant van de eenheid links (Figuur 28).
4. Leid de connector van de kabelboom met de aanduiding RH REAR LIGHT (P02) naar de achterkant van de eenheid rechts (Figuur 28).
5. Leid de connector van de kabelboom met de aanduiding HORN (P13) naar de claxon. Sluit de kabelboom aan op de claxon (Figuur 29).

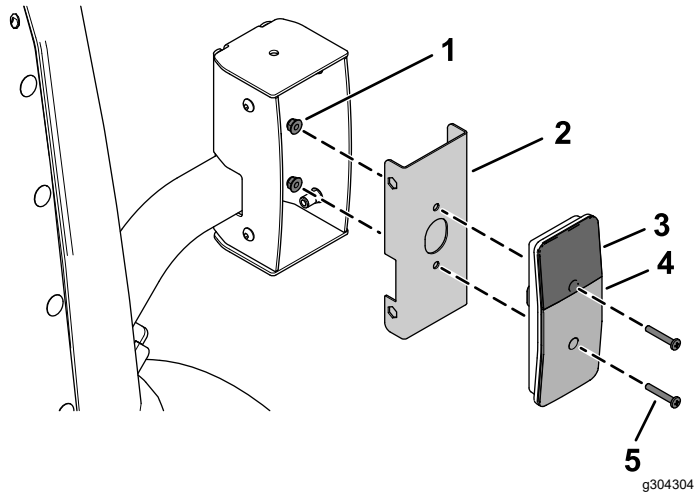


Figuur 29

g456021

- 1. Claxon
- 2. Connector van de kabelboom—HORN (P13)

- Bevestig de achterlichten aan de binnenste bevestigingen met 4 cilinderkopschroeven (nr. 10 x 1¼") en 4 flensmoeren (nr. 10) zoals getoond in [Figuur 30](#).



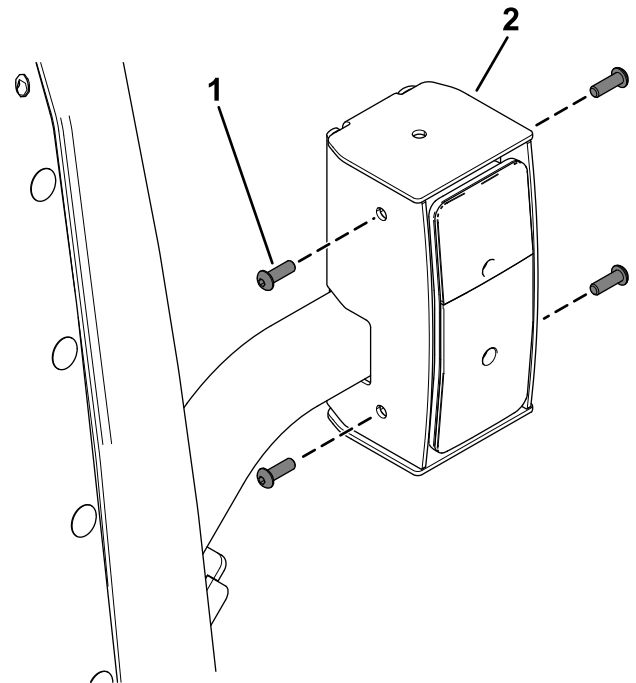
Figuur 30

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 1. Flensmoer (nr. 10) | 4. Rode lens |
| 2. Binnenste bevestiging | 5. Cilinderkopschroef (nr. 10 x 1¼") |
| 3. Oranje lens | |

- Sluit de connector van de kabelboom met de aanduiding LH REAR LIGHT (P01) aan op het achterlicht ([Figuur 28](#)).
- Sluit de connector van de kabelboom met de aanduiding RH REAR LIGHT (P02) aan op het achterlicht ([Figuur 28](#)).

- Bevestig de gemonteerde achterlichten aan de achterlichtbehuizingen; gebruik hiervoor de 8 bolkschroeven (¼ x ¾"); zie [Figuur 31](#).

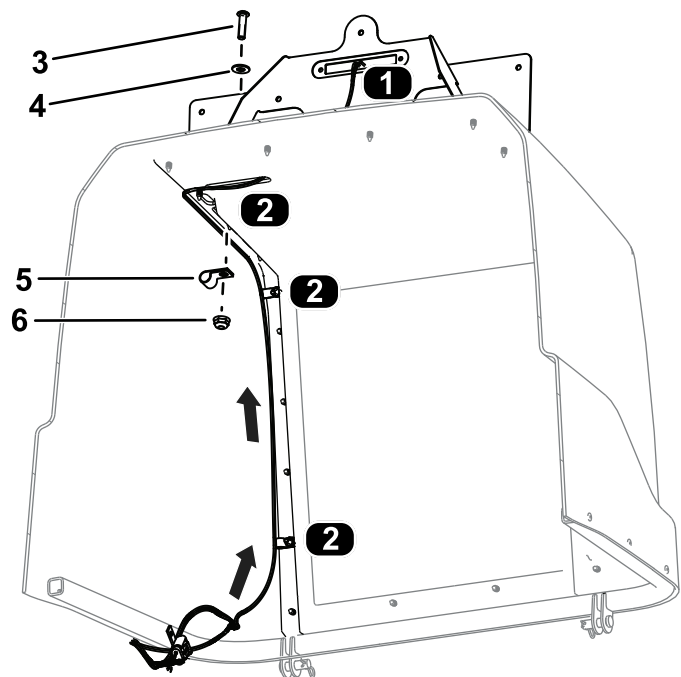
Zorg ervoor dat u de achterlichten monteert met de gele lens aan de bovenkant ([Figuur 30](#) en [Figuur 31](#)).



Figuur 31

- | | |
|---------------------------|----------------|
| 1. Bolkopschroef (¼ x ¾") | 2. Achterlicht |
|---------------------------|----------------|

10. Leid de connector van de kabelboom met de aanduiding LICENCE PLATE LIGHT (P14) door de motorkap en sluit hem aan op de kentekenplaatverlichting (Figuur 32).

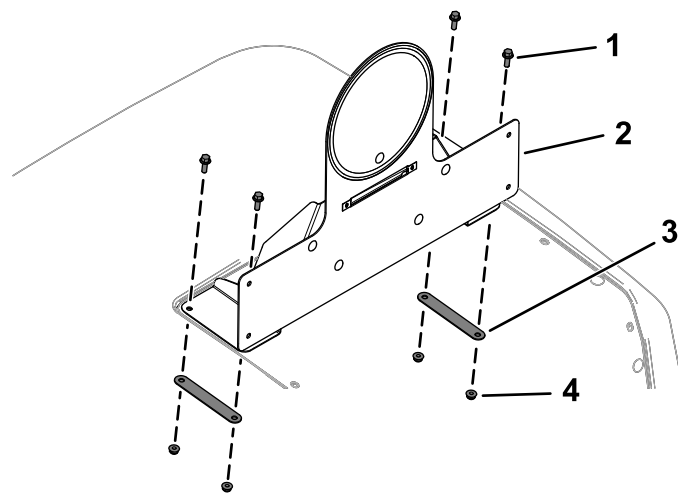


Figuur 32

Bekeken van de onderkant van de motorkap

- | | |
|--|---------------------|
| 1. Kabelboomansluiting – kentekenplaat | 4. Platte ring |
| 2. Locaties van klemmen | 5. Klem |
| 3. Inbusschroef (1/4 x 1") | 6. Flensmoer (1/4") |

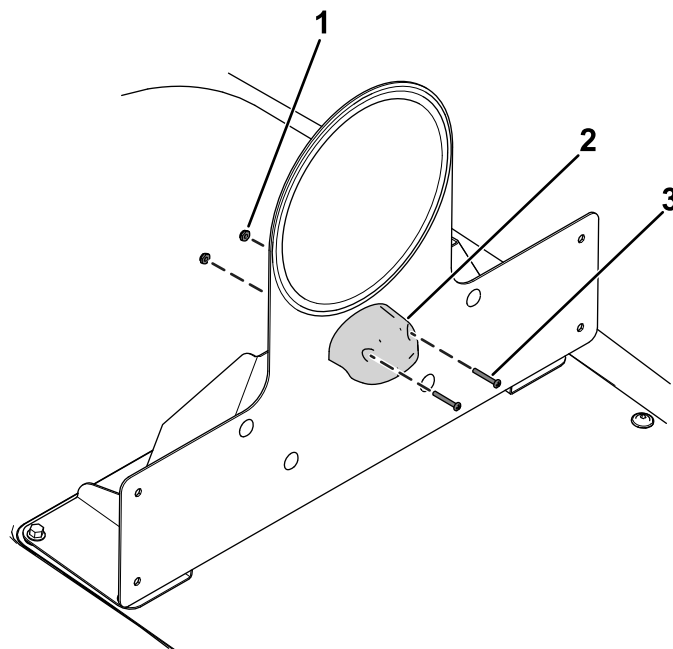
11. Bevestig de kabelboom aan de motorkap; gebruik hiervoor 3 inbusschroeven (1/4 x 1"), 3 platte ringen, 3 klemmen en 3 flensmoeren (1/4") zoals wordt getoond in [Figuur 32](#).
12. Bevestig de gemonteerde bevestiging voor de snelheidsplaat aan de kap; gebruik hiervoor 4 flenskopbouten (1/4 x 3/4"), 2 achterbevestigingen en 4 borgmoeren (1/4") zoals getoond in [Figuur 33](#).



Figuur 33

- | | |
|--|----------------------|
| 1. Flenskopbout (1/4 x 3/4") | 3. Achterbevestiging |
| 2. Gemonteerde bevestiging voor snelheidsplaat | 4. Borgmoer (1/4") |

13. Bevestig de plaatverlichting aan de gemonteerde snelheidsplaat met 2 borgmoeren (nr. 6) en 2 schroeven (nr. 6 x 1") zoals afgebeeld in [Figuur 34](#).



Figuur 34

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Borgmoer (nr. 6) | 3. Schroef (nr. 6 x 1") |
| 2. Kentekenplaatverlichting | |

14. Sluit de kabelboom aan op de kentekenplaatverlichting ([Figuur 34](#)).
15. Installeer de kabelbinders aan de kabelboom zoals getoond in [Figuur 28](#).

7

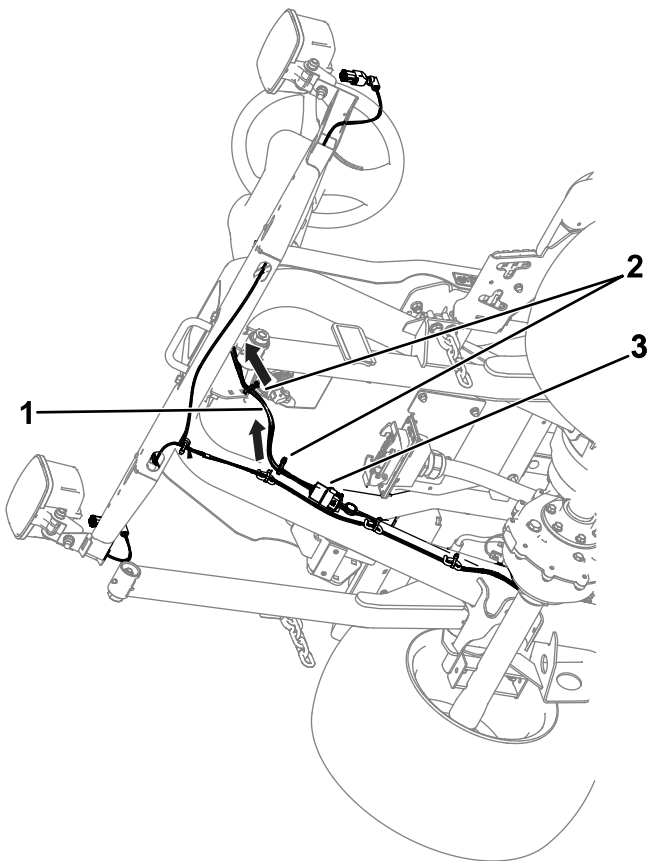
De kabelboom van de bediening leiden

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Kabelboom van de bediening
2	Kabelbinder

Procedure

1. Leid de kabelboom van de bediening door de platformopening (Figuur 35).



g456274

Figuur 35

1. Kabelboom van de bediening
2. Kabelbinders
3. Aansluiting — kabelboom van de bediening en kabelboom van de lichten

2. Sluit de connector van de kabelboom van de bediening met de aanduiding PLATFORM HARNESS (P71) aan op de connector van de kabelboom van de lichten met de aanduiding TO POD HARNESS (P03) (Figuur 35).

8

Het plaatje met het serienummer monteren

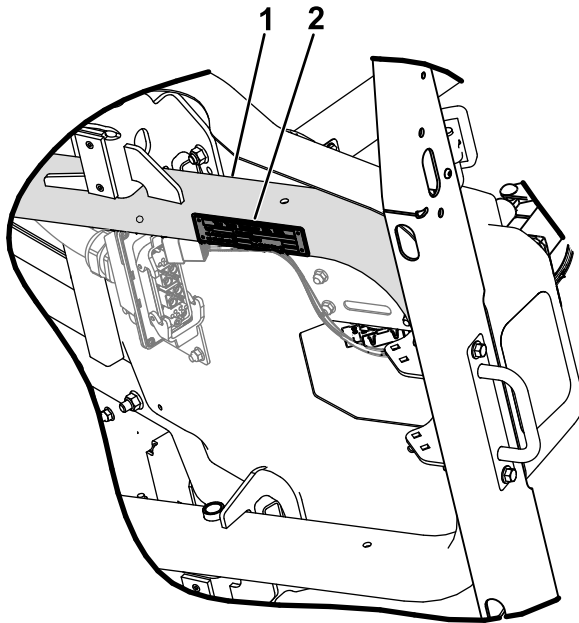
Alleen voor Duitsland

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Plaatje met het serienummer
1	Tape voor het plaatje met het serienummer

Procedure

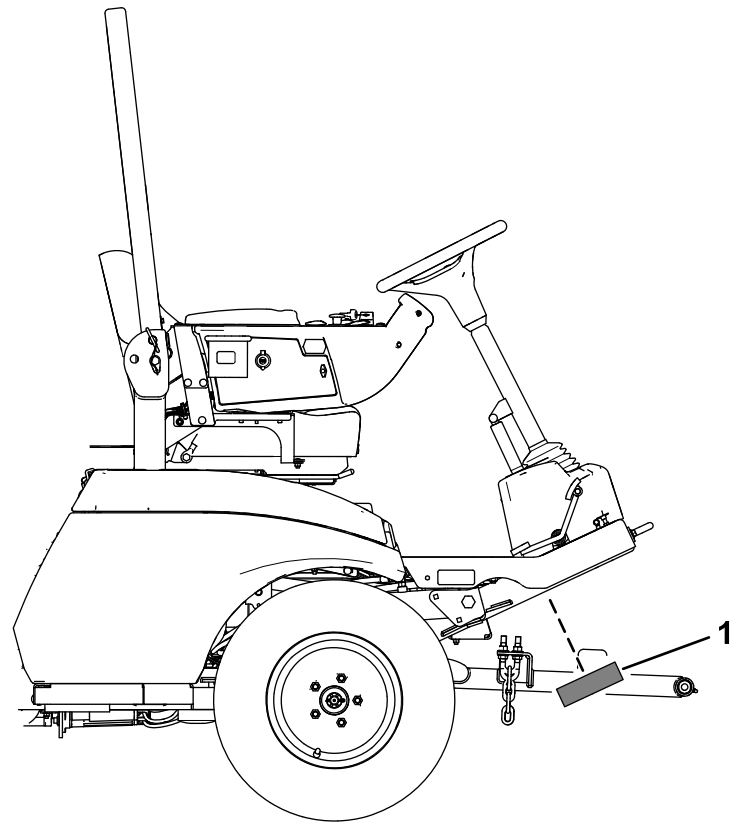
1. Stempel het serienummer in het frame.
De lettergrootte moet 7 mm of meer bedragen.
2. Stempel de passende informatie op het plaatje met het serienummer.
3. Veeg de onderkant van het frame en het plaatje met serienummer schoon met een alcoholdoekje (Figuur 36).



Figuur 36

g460703

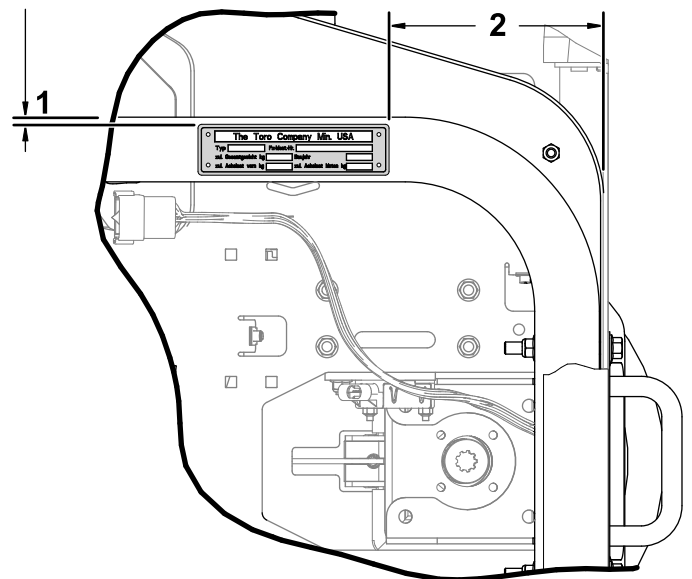
1. Maak de onderkant van het frame schoon.
2. Plaatje met het serienummer



Figuur 37

g460537

1. Plaatje met het serienummer



Figuur 38

g460538

1. 2,5 tot 8,1 mm
2. 162 tot 168 mm

4. Breng de tape aan op het plaatje met het serienummer.
5. Breng het plaatje aan op het frame (Figuur 37).
Gebruik de afmetingen in Figuur 38.

9

De hoogspanningsstickers vastplakken

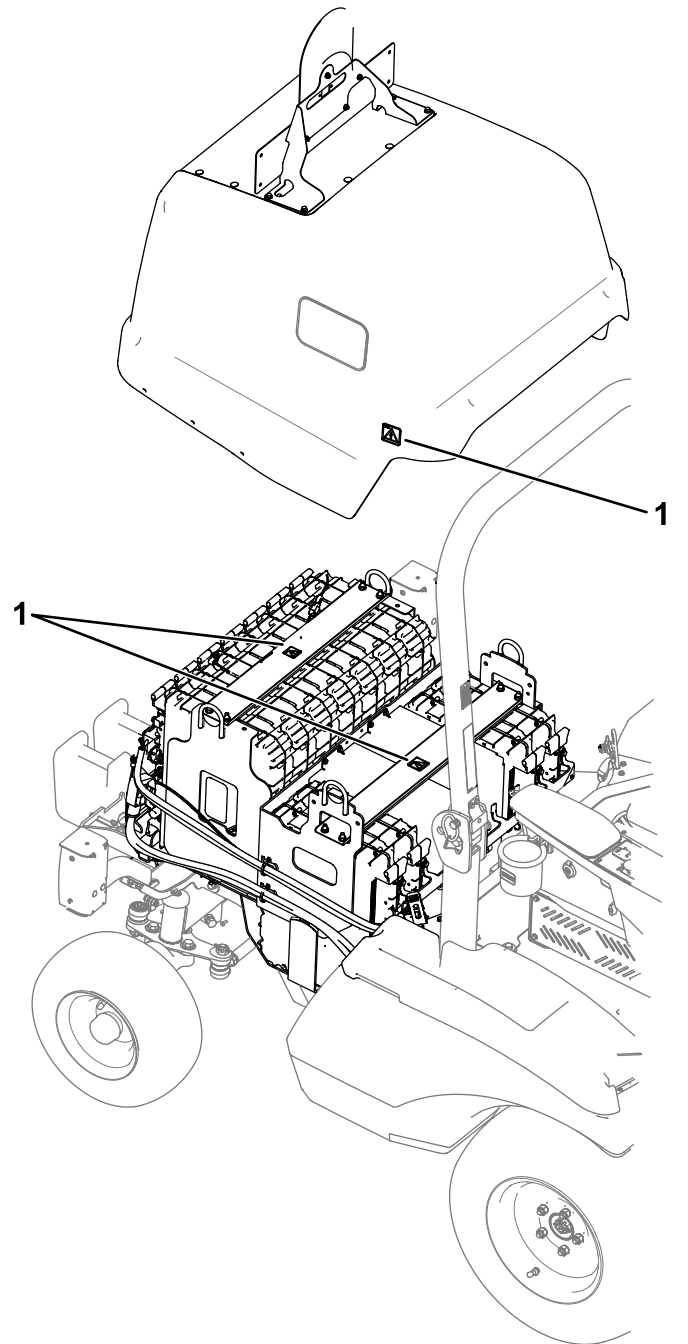
Benodigde onderdelen voor deze stap:

10	Hoogspanningssticker
----	----------------------

Procedure

Plak de hoogspanningsstickers op de volgende plaatsen van de tractie- en de snij-eenheid:

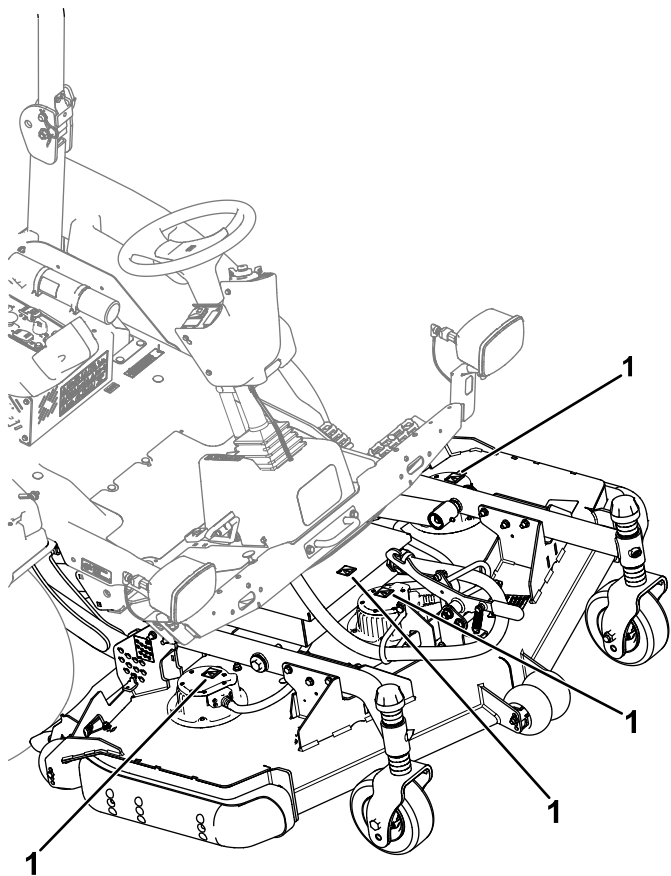
- Motoren van de snij-inrichting (Figuur 40)
- Afscherming van de controller van de snij-inrichting (Figuur 40)
- Kap (Figuur 39 en Figuur 41)
- Laadpoort/stroomonderbrekingschakelaar (Figuur 41)
- Kanaalsteunen in het accuvak (Figuur 39)



Figuur 39

g459506

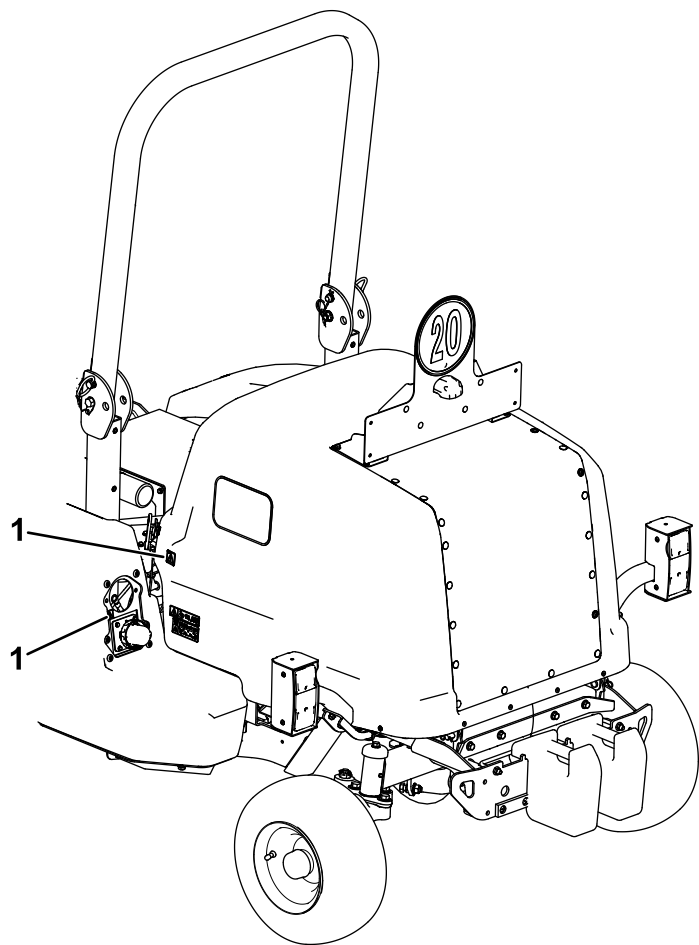
1. Hoogspanningssticker



Figuur 40

g459507

1. Hoogspanningssticker



Figuur 41

g459508

1. Hoogspanningssticker

10

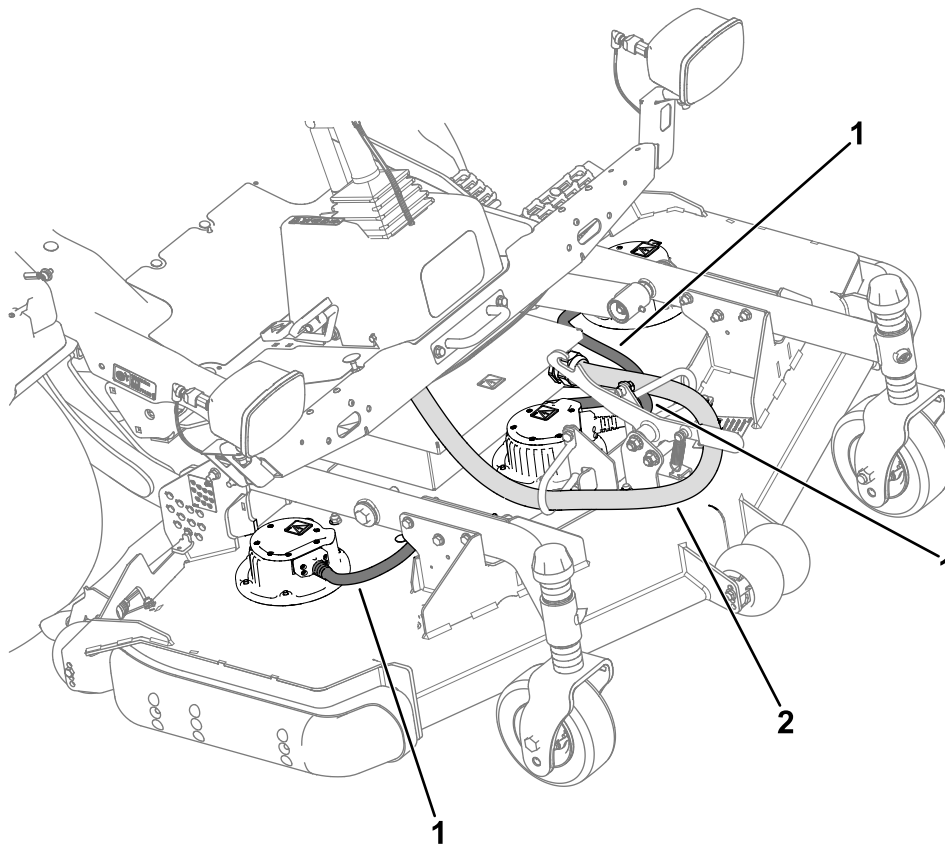
De buiswikkelingen installeren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Buiswikkeling (147 cm)
33	Buiswikkeling (51 cm)

Procedure

- Plaats een buiswikkeling (147 cm) rondom de connectorkabel van de snij-eenheid.
- Plaats buiswikkelingen (51 cm) rondom de 3 motorkabels van de snij-eenheid.



Figuur 42

g461336

1. Buiswikkelingen (51 cm)

2. Buiswikkeling (147 cm)

11

De montage voltooien

Geen onderdelen vereist

Procedure

Draai de afkoppelschakelaar van de accu op AAN.

Opmerkingen:



Count on it.